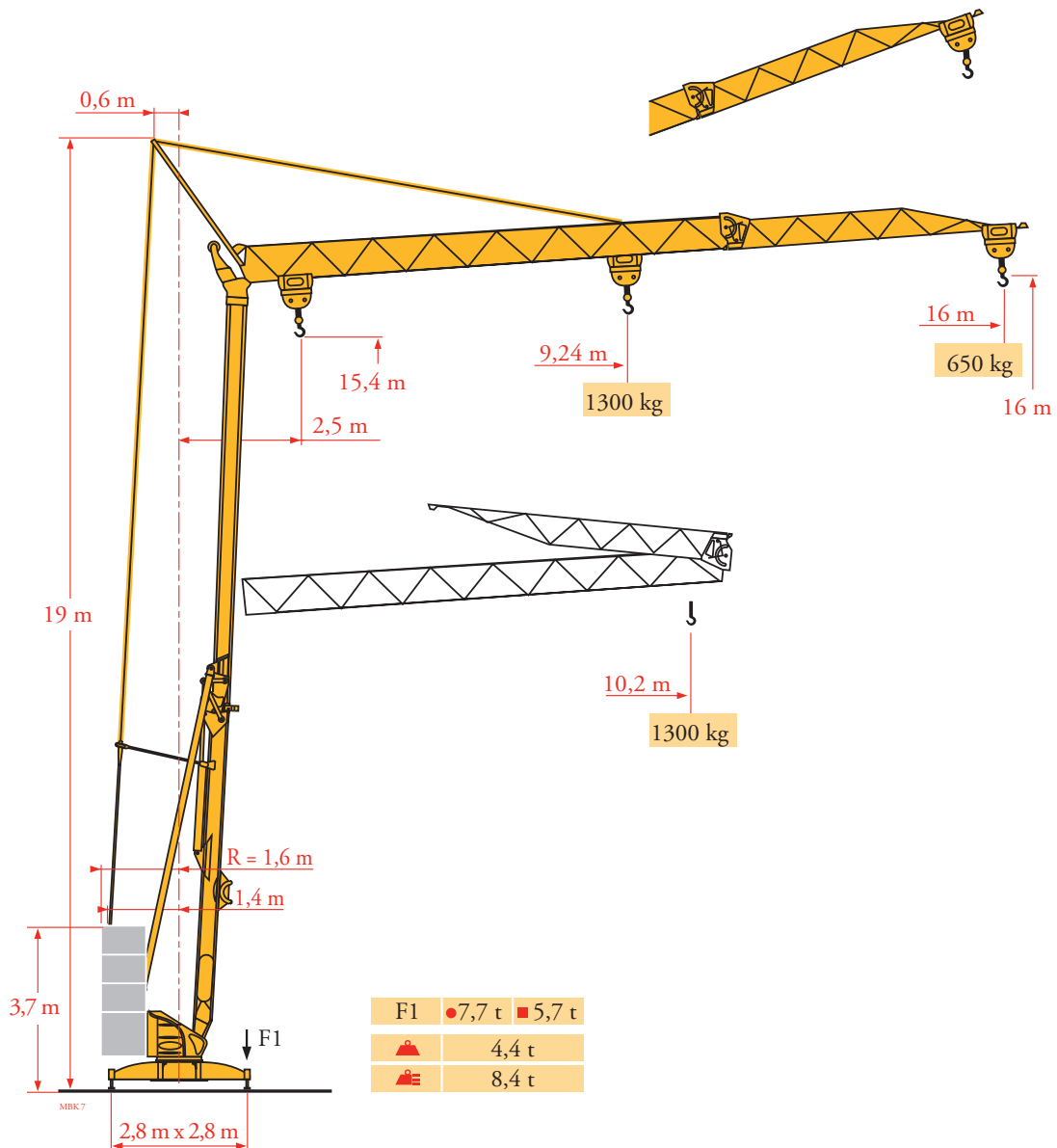
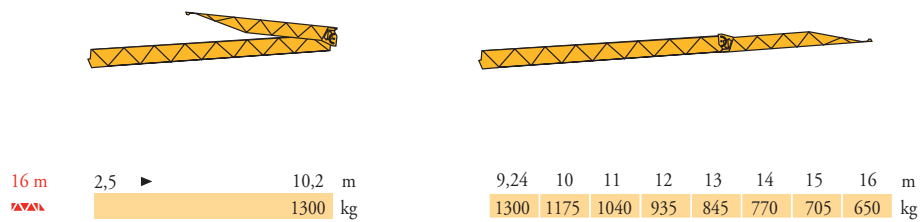


# Potain Igo 10



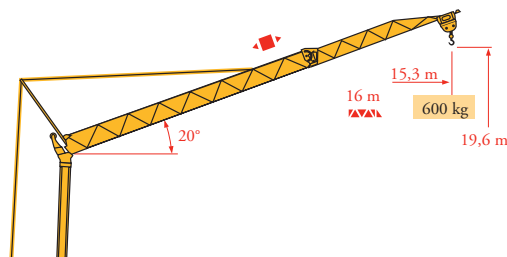
Courbes de charges  
 Lastkurven  
 Load diagrams  
 Curvas de cargas  
 Curve di carico  
 Curva de cargas  
 Диаграммы  
 грузоподъемностей






















MBK 6



Flèche relevée  
 Ausleger in  
 Steilstellung  
 Luffing jib  
 Flecha izada  
 Braccio impennato  
 Lança inclinada  
 Маховая стрела








MBK 5

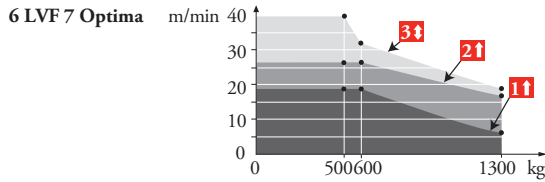


FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
 Chariot distributeur Réactions en service Réactions hors service	 Verfahrbare Laufkatze Reaktionskräfte in Betrieb Reaktionskräfte außer Betrieb	 Traversing trolley Reactions in service Reactions out of service	 Carro distribuidor Reacciones en servicio Reacciones fuera de servicio	 Carrellino distributore Reazioni in servizio Reazioni fuori servizio	 Carro distribuidor Reações em serviço Reações fora de serviço	 Грузовая тележка Реакции при работе Реакции в покое
 A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum.	 Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.	 Without load, ballast (or transport axes), with maximum jib and maximum height.	 Sin carga, sin lastre. (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.	 A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima.	 Sem carga (nem trem de transporte)- sem lastro com lança e altura máximas.	 Вес без груза, балласта (или транспортных осей), с максимальной длиной стрелы и максимальной высотой.
 Poids total du lest.	 Ballast-Gesamtgewicht.	 Gross ballast weight.	 Peso total del lastre.	 Peso totale della zavorra.	 Peso total do lastro.	 общий вес груза

Mécanismes  
Antriebe  
Mechanisms  
Mecanismos  
Meccanismi  
Mecanismos  
Механизмы

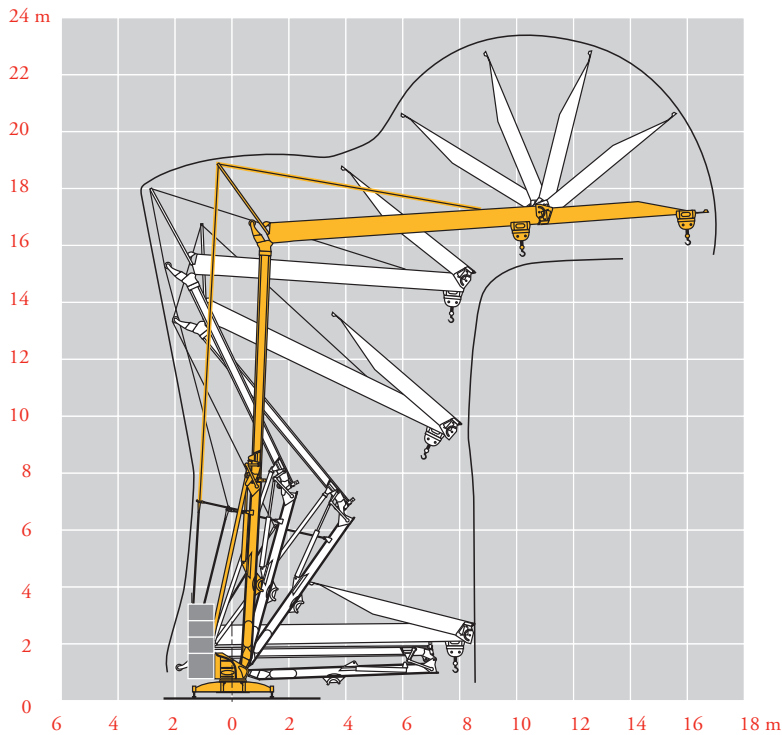
MBK 6

							ch - PS hp	kW						
	<b>6 LVF 7 Optima</b>	230 V  20 A <b>1</b>	m/min	↓ 3,5	↑ 7	↓ 11,5	↑ 7	↓ 32	↑ 18	↓ 40	↑ 18	↓ 40	3,3	2,4
		kg	1300	1300	1300	600	500							
		230 V  32 A <b>2</b>	m/min	↓ 3,5	↑ 11,5	↓ 11,5	↑ 17	↓ 32	↑ 27	↓ 40	↑ 27	↓ 40	5,2	3,8
		kg	1300	1300	1300	600	500							
		400 V <b>3</b>	m/min	↓ 3,5	↑ 11,5	↑ 19	↓ 33	↓ 40	5,5	4				
		kg	1300	1300	1300	600	500							
	<b>1 D1 V3</b>	-	m/min	24						1,5	1,1			
	<b>RVF 20</b>	-	α/min U/min rpm	0 → 1						1,5	1,1			
 <b>IEC 60204-32</b>							 <b>kVA</b>							
230 V(+6% -10%) 50 Hz 400 V(+10% -10%) 50 Hz / 480 V(+ 6% -10%) 60 Hz							230 V 20 A : 4,6 kVA    230 V 32 A : 7,4 kVA 400 V/ 480 V : 9,5 kVA							







Montage  
Montage  
Erection  
Montaje  
Montaggio  
Montagem  
Монтаж

MBK 4



**FR**

-  Leverage
-  Distribution
-  Orientation
-  50 Hz Monophasé

**DE**

- Heben
- Katzfahren
- Schwenken
- 50 Hz Einphasige

**EN**

- Hoisting
- Trolleying
- Slewing
- 50 Hz Single phase

**ES**

- Elevación
- Distribución
- Orientación
- 50 Hz Monofásica

**IT**

- Sollevarmento
- Ditribuzione
- Rotazione
- 50 Hz Monofase

**PT**

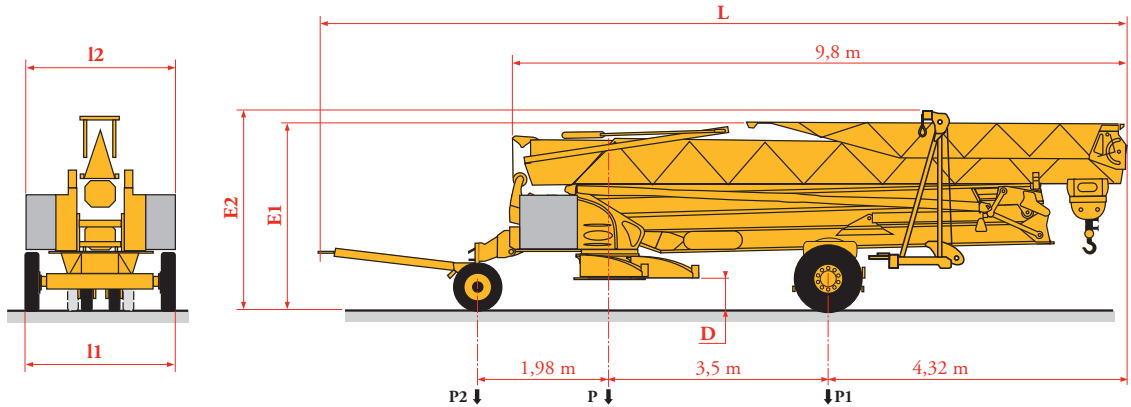
- Elevação
- Distribuição
- Rotação
- 50 Hz monofásica

**RU**

- Подъем
- Перемещение каретки
- Поворот
- Однофазное напряжение 50Hz

Transport  
 Transport  
 Transport  
 Transporte  
 Trasporto  
 Transporte  
 Транспортировка

MBK 6



	Km/h	D (m)	E1 (m)	E2 (m)	L (m)	l1 (m)	l2 (m)	P (kg)	P1 (kg)	P2 (kg)
DS62/S30	10	0,28	2,68	2,94	12,11	1,73	1,60	4725	3485	1240
DS65/S65	25	0,40/0,25	2,80/2,65	3,07/2,92	12,40	1,98	2,40	8315	4250	4065

... \*\*

**FR**

Voir documentations techniques.

**DE**

Siehe technische Dokumentation.

**EN**

See technical documentations.

**ES**

Consulte la documentación técnica.

**IT**

Vedere la documentazione tecnica.

**PT**

Consultar documentações técnicas.

**RU**

см. техническую документацию

\*\*



Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.

Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.

This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.

Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.

Documento commerciale non vincolante. per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.

Documento comercial não contractual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.

Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.



**Manitowoc - Americas - World Headquarters**  
 2400 S. 44th Street • Manitowoc • WI 54220 USA  
 Tel: +1 920 684 4410 • Fax: +1 920 652 9778

**Manitowoc - Europe, Middle East & Africa**  
 Ecully, France  
 18, rue de Charbonnières B.P. 173 • 69132 ECULLY Cedex • FRANCE  
 Tel: +33 (0)4 72 18 20 20 • Fax: +33 (0)4 72 18 20 00

**Manitowoc - Asia Pacific**  
 16F Xu Hui Yuan Building,  
 1089 Zhongshan No.2 Road (S) • Shanghai 200030 China  
 Tel: +86 21 6457 0066 • Fax: +86 21 6457 4955

REF. 2004 38 MBK10